

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中国平安保險(集團)股份有限公司
Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd.
(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)
(股份代號：2318)

海外監管公告

本公告乃根據《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》第13.10B及13.51(2)條之規定而作出。

茲載列中國平安保險(集團)股份有限公司在上海證券交易所網站及指定中國報章刊登的「中國平安保險(集團)股份有限公司第九屆董事會第八次會議決議公告」，僅供參閱。

承董事會命
姚軍
公司秘書

中國，深圳，2013年7月11日

於本公告日期，本公司的執行董事為馬明哲、孫建一、任匯川、顧敏、姚波及李源祥；非執行董事為范鳴春、林麗君、黎哲、謝吉人、楊小平及呂華；獨立非執行董事為湯雲為、李嘉士、胡家驃、斯蒂芬·邁爾、葉迪奇、黃世雄及孫東東。

证券代码：601318 证券简称：中国平安 编号：临 2013-028

中国平安保险（集团）股份有限公司 第九届董事会第八次会议决议公告

中国平安保险（集团）股份有限公司（以下简称“本公司”）董事会及全体董事保证公告内容不存在任何虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏，并对公告内容的真实性、准确性和完整性承担个别及连带责任。

本公司第九届董事会第八次会议（以下简称“会议”）通知于 2013 年 7 月 3 日发出，会议于 2013 年 7 月 8 日至 11 日以通讯表决的方式召开，会议应参与表决的董事 19 人，实际参与表决的董事 19 人，会议有效行使表决权票数 19 票，会议的召集、召开程序符合《中华人民共和国公司法》和《中国平安保险（集团）股份有限公司章程》的相关规定，会议合法、有效。

会议以投票表决的方式审议通过了《关于选举董事会专业委员会委员的议案》。

本公司于 2013 年 6 月 26 日在上海证券交易所网站及国内指定报刊发布了《关于董事任职资格获中国保监会核准的公告》，提及李源祥先生、谢吉人先生、杨小平先生、吕华先生、叶迪奇先生、黄世雄先生及孙东东先生出任本公司第九届董事会董事的委任自 2013 年 6 月 17 日起生效（新任董事简历请参阅本公告附件），张鸿义先生、陈甦先生、夏立平先生及郭立民先生于同日退任本公司董事。由于以上董事会成员变更，导致本公司董事会专业委员会人员构成出现空缺，会议同意对董事会各专业委员会成员进行如下调整和增补：

1、董事会战略与投资决策委员会

选举黄世雄先生和杨小平先生出任董事会战略与投资决策委员会委员。增补后，董事会战略与投资决策委员会成员为：

马明哲（主任）、汤云为、李嘉士、黄世雄、杨小平。

2、董事会审计与风险管理委员会

选举叶迪奇先生、孙东东先生和杨小平先生出任董事会审计与风险管理委员会委员。增补后，董事会审计与风险管理委员会成员为：

汤云为（主任）、胡家骝、Stephen Thomas Meldrum（斯蒂芬 迈尔）、叶迪奇、孙东东、杨小平。

3、董事会提名委员会

选举李嘉士先生出任董事会提名委员会主任；选举黄世雄先生和孙东东先生出任董事会提名委员会委员。调整后，董事会提名委员会成员为：

李嘉士（主任）、黄世雄、孙东东、马明哲、任汇川。

4、董事会薪酬委员会

选举叶迪奇先生出任董事会薪酬委员会委员并接替李嘉士先生出任董事会薪酬委员会主任；选举谢吉人先生出任董事会薪酬委员会委员。调整后，董事会薪酬委员会成员为：

叶迪奇（主任）、汤云为、李嘉士、胡家骝、谢吉人。

表决结果：赞成 19 票、反对 0 票、弃权 0 票

特此公告。

中国平安保险（集团）股份有限公司董事会

2013 年 7 月 11 日

附件：

新任董事简历

李源祥，47岁，自2011年1月起出任本公司副总经理兼首席保险业务执行官至今。李先生目前为本公司附属公司中国平安财产保险股份有限公司、中国平安人寿保险股份有限公司（“平安寿险”）、平安养老保险股份有限公司及平安健康保险股份有限公司之董事。李先生于2004年加入本公司，于2004年2月至2005年3月任平安寿险董事长特别助理，2005年3月至2010年1月任平安寿险总经理，2007年1月至2012年2月任平安寿险董事长。此前，李先生曾任英国保诚台湾分公司资深副总裁、信诚人寿保险总经理等职务。李先生获得剑桥大学财政金融硕士学位。

谢吉人，49岁，现任卜蜂集团执行副董事长，同时担任卜蜂莲花有限公司的执行董事及主席和卜蜂国际有限公司的执行董事及副主席。谢吉人先生亦为泰国上市公司 True Corporation Public Company Limited 与 CP ALL Public Company Limited 的董事，以及泰国 True Visions Public Company Limited 之主席。谢吉人先生持有美国纽约大学商业及公共管理学院之理学学士学位。

杨小平，49岁，现任卜蜂集团副总裁，卜蜂莲花有限公司的执行董事及副董事长，正大农牧食品企业（中国区）资深副董事长和天津滨海泰达物流集团股份有限公司非执行董事。此前，杨先生曾任日本日洋株式会社中国部部长及北京事务所首席代表。杨先生也是现任第十二届全国政协委员、清华大学中国农村研究院副院长、中国民间组织国际交易促进会理事、北京市外商投资企业协会副会长及北京市政府招商顾问。杨先生持有江西省工学院之学士学位，并有日本留学经历。

吕华，49岁，现任深业集团有限公司、深业（集团）有限公司及深圳控股有限公司董事局主席，亦为路劲基建有限公司和深圳燃气集团股份有限公司之董事。吕先生自2009年4月至2012年12月，历任深圳市沙河实业（集团）有限公司党委书记、董事长，深业集团有限公司副总经理、总经理等多个职务，并曾于2011年7月至2012年5月担任沿海绿色家园有限公司非执行董事。此前，吕先生曾担任沙河实业股份有限公司董事长及深圳市物业工程开发公司总经理。吕先生持有南开大学政治经济学博士学位和英国雷丁大学金融学硕士学位。

叶迪奇，66岁，现任新鸿基地产发展有限公司、南华（中国）有限公司及星展银行（香港）有限公司之独立非执行董事。叶先生于1965年加入香港上海汇丰银行有限公司（“汇丰银行”），于2003年1月至2005年5月出任汇丰银行中国区业务总裁，于2005年4月至2012年6月出任汇丰银行总经理；于2005年5月至2012年6月出任交通银行股份有限公司总行副行长。叶先生亦于2002年11月至2005年5月担任本公司及原平安银行股份有限公司之董事。此外，叶先生亦曾服务于包括香港航空咨询委员会、香港艺术发展局和香港城区重建局在内之多个咨询委员会，现任联合国儿童基金会香港委员会委员。叶先生获香港大学工商管理硕士学位，是伦敦银行特许协会会员，并获香港财务策划师学会颁授注册理财策划师（CFP）资格及香港银行学会颁授专业财富管理师（CFMP）资格。

黄世雄，58岁，现任利达财富管理顾问有限公司的主席、中国生物医学再生科技有限公司董事会副主席，亦为香港交易及结算所有限公司和ARN Investment SICAV之独立非执行董事。黄先生曾于2008年9月至2011年12月出任工银亚洲投资管理有限公司董事及总裁，此前曾担任中银保诚资产管理和英国保诚资产管理之董事及总裁，ARN Asian Enterprise Fund Limited之非执行董事。黄先生持有香港理工学院（现香港理工大学）商业研究（市场营运）专业高级文凭。

孙东东，54岁，现任北京大学法学院教授、北京大学卫生法学研究中心主任。孙先生亦为中国农工民主党社会与法制工作委员会副主任、中国卫生法学会常务理事、中国法学会消费者权益保护法研究会常务理事、中国保险行业协会及中国医师协会健康保险专家委员会专家。孙先生毕业于原北京医学院（现北京大学医学部）医学专业。